

DECIZIA 2013/354/PESC A CONSILIULUI**din 3 iulie 2013****privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene pentru teritoriile palestiniene (EUPOL COPPS)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28, articolul 42 alineatul (4) și articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 14 noiembrie 2005, Consiliul a adoptat Acțiunea comună 2005/797/PESC privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene pentru teritoriile palestiniene⁽¹⁾ (EUPOL COPPS) pentru o perioadă de trei ani. Faza operațională a EUPOL COPPS a început la 1 ianuarie 2006.
- (2) La 17 decembrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/784/PESC⁽²⁾ privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene pentru teritoriile palestiniene (EUPOL COPPS), care a continuat EUPOL COPPS începând cu 1 ianuarie 2011. Decizia 2010/784/PESC expiră la 30 iunie 2013.
- (3) La 7 iunie 2013, Comitetul politic și de securitate (COPS) a recomandat prelungirea misiunii respective pentru o perioadă suplimentară de 12 luni, până la 30 iunie 2014.
- (4) Ar trebui activată celula de supraveghere pentru Misiune.
- (5) EUPOL COPPS se va desfășura în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea aduce atingere realizării obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE),

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1***Misiune**

- (1) Misiunea de Poliție a Uniunii Europene pentru teritoriile palestiniene, denumită în continuare EUPOL COPPS, instituită prin Acțiunea comună 2005/797/PESC⁽³⁾, își va continua activitatea după 1 iulie 2013.

⁽¹⁾ JO L 300, 17.11.2005, p. 65.⁽²⁾ JO L 335, 18.12.2010, p. 60.⁽³⁾ JO L 300, 17.11.2005, p. 65.

- (2) EUPOL COPPS acționează în conformitate cu mandatul misiunii prevăzută la articolul 2.

*Articolul 2***Mandatul misiunii**

Scopul EUPOL COPPS este de a contribui la instituirea unor structuri de poliție durabile și eficiente, sub control palestinian, în conformitate cu cele mai înalte standarde internaționale, în colaborare cu programele Uniunii de construcție instituțională, precum și cu alte eforturi ale comunității internaționale în contextul mai larg al sectorului de securitate, care include și reforma în domeniul justiției penale.

În acest scop, EUPOL COPPS:

- (a) sprijină punerea în aplicare de către poliția civilă palestiniană (PCP) a programului de dezvoltare a poliției prin consilierea și instruirea îndeaproape a PCP, în special a cadrelor superioare ale acesteia la nivel de prefecturi, cartier general și minister;
- (b) coordonează și facilitează asistența Uniunii și a statelor membre către PCP și, la cerere, coordonează și facilitează asistența internațională către PCP;
- (c) oferă consiliere pe probleme de justiție penală care țin de domeniul poliției;
- (d) dispune de o celulă de proiecte care identifică și pune în aplicare proiectele. Misiunea, unde este cazul, coordonează, facilitează și furnizează consultanță pentru proiectele puse în aplicare de state membre și de state terțe, sub responsabilitatea acestora, în domenii legate de misiune și în sprijinul obiectivelor acesteia.

În legătură cu atribuțiile sus-menționate, EUPOL COPPS are capacitatea de a achiziționa servicii și bunuri, de a încheia contracte și acorduri administrative, de a angaja personal, de a deține conturi bancare, de a dobândi și a înstrăina active și de a se achita de obligații, precum și de a fi parte la procedurile juridice.

*Articolul 3***Reexaminare**

Un proces de reexaminare semestrială, în conformitate cu criteriile de evaluare prevăzute de conceptul de operații (CONOPS) și planul de operații (OPLAN) și luând în considerare evoluțiile de pe teren, va permite realizarea adaptărilor necesare în ceea ce privește amploarea și domeniul de aplicare ale EUPOL COPPS.

*Articolul 4***Lanțul de comandă și structura**

(1) EUPOL COPPS are un lanț de comandă unificat, specific operațiilor de gestionare a crizelor.

(2) EUPOL COPPS este structurată în conformitate cu documentele sale de planificare.

*Articolul 5***Comandantul operației civile**

(1) Directorul Capacității civile de planificare și conducere (CPCC) este comandantul operației civile pentru EUPOL COPPS.

(2) Comandantul operației civile exercită comanda și controlul asupra misiunii EUPOL COPPS la nivel strategic, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și sub autoritatea generală a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).

(3) Comandantul operației civile asigură, în ceea ce privește desfășurarea operațiilor, punerea în aplicare corespunzătoare și eficace a deciziilor Consiliului, precum și a deciziilor COPS, inclusiv prin emiterea de instrucțiuni la nivel strategic, după caz, pentru șeful misiunii și oferindu-i acestuia consiliere și asistență tehnică.

(4) Comandantul operației civile raportează Consiliului prin intermediul ÎR.

(5) Membrii personalului detașat rămân în totalitate sub comanda autorităților naționale ale statului care i-a detașat, în conformitate cu normele naționale, sub comanda instituției Uniunii vizate sau a Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE). Autoritățile respective transferă comandantului operației civile controlul operațional (OPCON) asupra personalului, echipelor și unităților lor.

(6) Comandantul operației civile are răspunderea generală de a asigura îndeplinirea corespunzătoare a obligației de vigilență a Uniunii.

(7) Comandantul operației civile și Reprezentantul Special al Uniunii Europene (RSUE) pentru procesul de pace din Orientul Mijlociu se consultă reciproc, după cum este necesar.

*Articolul 6***Șeful misiunii**

(1) Șeful misiunii își asumă responsabilitatea pentru misiune și exercită comanda și controlul asupra misiunii în teatrul de operații și răspunde direct în fața comandantului operației civile.

(2) Șeful misiunii este reprezentantul misiunii. Șeful misiunii poate delega membrilor personalului misiunii sarcini de gestionare în privința chestiunilor financiare și a celor legate de personal, sub responsabilitatea sa generală.

(3) Șeful misiunii exercită comanda și controlul asupra personalului, echipelor și unităților din statele participante, astfel cum au fost desemnate de către comandantul operației civile, și deține de asemenea responsabilitatea administrativă și logistică, inclusiv cu privire la bunurile, resursele și informațiile puse la dispoziția misiunii.

(4) Șeful misiunii emite instrucțiuni pentru întreg personalul misiunii în vederea desfășurării eficiente a EUPOL COPPS în teatrul de operații și asigură coordonarea și gestionarea curentă a acesteia, urmând instrucțiunile la nivel strategic ale comandantului operației civile.

(5) Șeful misiunii răspunde de controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, competențele disciplinare se exercită de către autoritățile naționale, de către instituția Uniunii vizată sau de către SEAE.

(6) Șeful misiunii reprezintă EUPOL COPPS în teatrul de operații și asigură misiunii o vizibilitate adecvată.

(7) Șeful misiunii asigură coordonarea, după caz, cu alți actori ai Uniunii de la fața locului. Fără a aduce atingere lanțului de comandă, șeful misiunii primește orientări politice la nivel local din partea RSUE pentru procesul de pace din Orientul Mijlociu în consultare cu șefii delegațiilor Uniunii relevante.

*Articolul 7***Personalul EUPOL COPPS**

(1) Efectivul și competența personalului EUPOL COPPS sunt în conformitate cu declarația misiunii prevăzută la articolul 2 și cu structura prevăzută la articolul 4.

(2) EUPOL COPPS este alcătuită în principal din personal detașat de statele membre, de instituțiile Uniunii sau de SEAE. Fiecare stat membru, instituție a Uniunii sau SEAE suportă cheltuielile aferente întregului personal pe care l-a detașat, inclusiv salarii, cheltuieli de călătorie spre și dinspre locul misiunii, salarii, asigurări medicale și indemnizații, altele decât diurnele aplicabile, precum și indemnizațiile pentru condiții dificile de lucru și de risc.

(3) EUPOL COPPS poate de asemenea recruta personal internațional sau local pe bază de contract, în cazul în care funcțiile necesare nu sunt asigurate de personal detașat de statele membre, de instituțiile Uniunii sau de SEAE.

(4) Condițiile de angajare, precum și drepturile și obligațiile personalului internațional și local se stabilesc prin contractele care urmează să fie încheiate între EUPOL COPPS și membrii personalului vizați.

(5) Statele terțe pot, de asemenea, după caz, să detașeze personal pentru misiune. Fiecare stat terț care detașează personal suportă costurile aferente acestuia, inclusiv salariile, asigurările medicale, indemnizațiile, asigurările pentru riscuri majore și cheltuielile de deplasare spre și dinspre zona misiunii.

Articolul 8

Statutul personalului EUPOL COPPS

(1) După caz, statutul personalului EUPOL COPPS, inclusiv, după caz, privilegiile, imunitățile și garanțiile suplimentare necesare realizării și bunei funcționări a EUPOL COPPS, face obiectul unui acord încheiat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

(2) Statul membru, instituția Uniunii sau SEAE care a detașat personal are responsabilitatea de a răspunde la orice plângere legată de detașare care provine de la membrii personalului detașat sau îi privește pe aceștia. Statul membru, instituția Uniunii în cauză sau SEAE răspunde de introducerea oricărei acțiuni împotriva persoanei detașate.

Articolul 9

Controlul politic și conducerea strategică

(1) COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a misiunii, sub responsabilitatea Consiliului și a ÎR. Prin prezenta decizie, Consiliul autorizează COPS să ia deciziile corespunzătoare în acest sens în conformitate cu articolul 38 al treilea paragraf din TUE. Autorizarea în cauză include competența de numire a unui șef al misiunii, la propunerea ÎR, și competența de modificare a CONOPS și a OPLAN. De asemenea, autorizarea include competența de adoptare a unor decizii ulterioare privind numirea șefului misiunii. Consiliul își păstrează competențele decizionale cu privire la obiectivele și încheierea misiunii.

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic și dacă este cazul rapoarte din partea comandantului operației civile și a șefului misiunii, cu privire la chestiuni care țin de domeniile lor de competență.

Articolul 10

Participarea statelor terțe

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii și cadrului său instituțional unic, statele terțe pot fi invitate să contribuie la EUPOL COPPS, cu condiția ca acestea să acopere costurile aferente personalului detașat de acestea, inclusiv salariile, asigurările medicale, indemnizațiile, asigurările pentru riscuri majore și cheltuielile de deplasare spre și dinspre zona misiunii, precum și să contribuie la costurile de funcționare ale EUPOL COPPS, după caz.

(2) Statele terțe care contribuie la EUPOL COPPS au aceleași drepturi și obligații în ceea ce privește gestionarea curentă a misiunii ca și statele membre.

(3) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile relevante privind acceptarea contribuțiilor propuse și să instituie un Comitet al participanților.

(4) Modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unui acord încheiat în conformitate cu articolul 37 din TUE și al unor dispoziții tehnice suplimentare, dacă este cazul. În cazul în care Uniunea și un stat terț încheie un acord privind instituirea unui cadru pentru participarea respectivului stat terț la operațiile Uniunii de gestionare a crizelor, dispozițiile unui asemenea acord se aplică în contextul EUPOL COPPS.

Articolul 11

Securitate

(1) În conformitate cu articolul 5, comandantul operației civile oferă șefului misiunii îndrumări cu privire la planificarea măsurilor de securitate și asigură în aplicare corespunzătoare și eficace a acestora de către EUPOL COPPS.

(2) Șeful misiunii răspunde de securitatea EUPOL COPPS și asigură respectarea cerințelor minime de securitate aplicabile EUPOL COPPS, în conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului detașat în afara Uniunii cu atribuții operaționale în temeiul titlului V din TUE, precum și cu instrumentele conexe acesteia.

(3) Șeful misiunii este asistat de un ofițer superior de securitate al misiunii (SMSO), care raportează șefului misiunii și menține, de asemenea, o strânsă relație funcțională cu SEAE.

(4) Personalul EUPOL COPPS urmează o instruire obligatorie în domeniul securității înainte de a își începe exercitarea atribuțiilor, în conformitate cu OPLAN. De asemenea, personalul urmează periodic, în teatrul de operații, instruirii organizate de SMSO.

(5) Șeful misiunii asigură protecția informațiilor UE clasificate în conformitate cu Decizia 2011/292/UE a Consiliului din 31 martie 2011 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate ⁽¹⁾.

Articolul 12

Dispoziții financiare

(1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUPOL COPPS pentru perioada 1 iulie 2013 - 30 iunie 2014 este de 9 570 000 EUR.

(2) Toate cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii.

(3) Resortisanții statelor terțe participante și ai țărilor învecinate sunt autorizați să participe la proceduri de atribuire a contractelor. Sub rezerva aprobării din partea Comisiei, șeful misiunii poate încheia acorduri de natură tehnică privind furnizarea de echipamente, servicii și spații pentru EUPOL COPPS cu state membre, cu state terțe participante și cu alți actori internaționali.

⁽¹⁾ JO L 141, 27.5.2011, p 17.

(4) EUPOL COPPS răspunde de execuția bugetului misiunii. În acest scop, EUPOL COPPS semnează un contract cu Comisia.

(5) EUPOL COPPS răspunde de orice plângeri și obligații care decurg din executarea mandatului începând cu 1 iulie 2013, cu excepția plângerilor legate de abateri grave ale șefului misiunii, pentru care acesta este responsabil.

(6) Dispozițiile financiare respectă cerințele operaționale ale EUPOL COPPS, inclusiv compatibilitatea echipamentelor și interoperabilitatea echipelor sale.

(7) Cheltuielile sunt eligibile de la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

Articolul 13

Comunicarea informațiilor

(1) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate la prezenta decizie, după caz și în conformitate cu necesitățile operaționale ale misiunii, informații și documente UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE”, emise în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2011/292/UE.

(2) În eventualitatea unei necesități operaționale precise și imediate, ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice autorităților locale orice informații și documente UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE”, emise în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2011/292/UE. Între ÎR și autoritățile locale competente se încheie acorduri în acest sens.

(3) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate la prezenta decizie și autorităților locale orice documente UE

neclasificate legate de deliberările Consiliului referitoare la EUPOL COPPS și care sunt supuse obligației de păstrare a secretului profesional în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului ⁽¹⁾.

(4) ÎR poate delega competențele prevăzute la alineatele (1), (2) și (3), precum și capacitatea de a încheia acordurile prevăzute la alineatul (2), unor persoane aflate sub autoritatea ÎR, comandantului operației civile și/sau șefului misiunii.

Articolul 14

Supraveghere

Se activează celula de supraveghere pentru EUPOL COPPS.

Articolul 15

Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Prezenta decizie se aplică de la 1 iulie 2013.

Prezenta decizie expiră la 30 iunie 2014.

Adoptată la Bruxelles, 3 iulie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

L. LINKEVIČIUS

⁽¹⁾ Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură (JO L 325, 11.12.2009, p. 35).